



Pae ora | ngaahi kaha'u mo'ui lelei ma'a e kakai kotoa pē 'o Nu'u Silá ni

Tu'utu'uni Ngāue 'a e Pule'angá ki he Mo'ui Leleí: 2022–2024

E ngā mātāwaka huri noa, tēnā koutou katoa. Mālō ho'omou lelei

'Oku mālohi 'a e fakava'e 'o 'etau sekitoa ki he mo'ui lelei: kau faifatongia mātu'aki pōto'i mo tukupā ki he 'enau ngāuē, ngaahi komiuniti 'oku tokanga mo vēkeveke, pea malava ke ngāue fakataha ke fakahoko ha ngaahi me'a 'i he taimi 'e fiema'u aí. Ka 'oku mau 'ilo 'oku 'i ai 'a e ngaahi faingamālie ke fakahoko ha fakalelei pea 'oku fiema'u ke tau langa ha sisitemi mo'ui lelei 'i he kaha'u 'oku lava ke ngāue lelei ange ma'a kitautolu hono kotoa.

Kuo fu'u fuoloa, 'i he ngaahi ola kehekehe 'o e mo'ui lelei, 'a e hokohoko 'a e tō nounou 'a hono tokangaekina 'o e ngaahi kulupu tatau ai pē 'o iku ai ke tuku kinautolu ki mui: kakai Māuli, kakai Pasifik, kakai 'oku 'i ai ha nau ngaahi faingata'aia fakaesino, pea mo kinautolu 'oku nau a'usia 'a e 'ikai vahevahe tatau (inequity) 'o fakatefito 'i he tu'unga 'o 'enau mo'ui lelei, 'ulungaanga fakafonua, matakali, tu'unga tangata pe fefine, ongo'i fakatangata pe fakafine, feitu'u 'oku nau nofo ai, tu'unga 'o 'enau pa'aanga hū maí mo e ngaahi makatu'unga kehe pē.

Ko e sisitemi fo'ou ki he mo'ui lelei 'okú ne 'omai 'a e faingamālie ke solova 'a e ngaahi palopalema kuo fu'u fuoloa 'ene hokó pea fokotu'u fo'ou ha sisitemi 'oku fekau'aki lelei mo e Te Tiriti, vahevahe tatau, fengāue'aki lelei, mo fakatefito 'i he fāmilí. 'I hono fakahoko 'eni, 'e lava ke tolonga (sustainable), matu'uaki (resilient), pea lava ke totongi (affordable), ke fakapapau'i 'e hokohoko atu ki he ngaahi to'utangata 'i he kaha'u mo ne lava ke matu'uaki ha ngaahi pole 'i he kaha'u.

'Oku faingofua 'emau vīsoné: ke ma'u 'a e pae ora (ngaahi kaha'u mo'ui lelei) 'e he kakai kotoa pē 'o Nu'u Silá ni. 'Oku 'uhinga eni 'e mo'ui fuoloa 'a e kakaí mo e ngaahi fāmilí 'i he tu'unga mo'ui lelei, fakalakalaka 'enau mo'ui lelei mo e tu'unga 'o 'enau mo'ui, kau atu ki he ngaahi komiuniti 'oku mo'ui lelei, fekau'aki kātoa mo matu'uaki, pea nofo 'i he ngaahi 'ātakai 'oku fakatolonga ai 'a e mo'ui ola lelei (wellbeing).

'Oku 'oatu 'i he Tu'utu'uni Ngāue 'a e Pule'angá 'a e ngaahi faka'amu 'a e Pule'angá ki he sisitemi mo'ui lelei ke fokotu'u ai 'a e ngaahi sēvesi, ngaahi ngāue mo e ngaahi hoa ngāue ke malu'i, tu'uaki mo fakalakalaka 'a e mo'ui lelei mo e mo'ui ola lelei, a'usia 'a e vahevahe tatau, mo fakahoko 'a e ngaahi kaha'u mo'ui lelei (pae ora).

'E 'ikai ke mau fakakakato 'a e ngaahi liliú 'i ha pō pē 'e taha (overnight): 'e fiema'u ki ai 'a e taimi, 'inivesi pea mo e ngāue fakataha 'a e ngaahi sino ngāue mo e kakai kotoa pē 'i he 'etau sekitoa ki he mo'ui lelei. Ko e Tu'utu'uni Ngāue fakataimi ko'eni 'a e Pule'angá 'okú ne kamata'i 'a e fonongá, 'aki 'a hono fokotu'u 'a e ngaahi me'a 'oku fakamu'omu'a mo 'amanaki ki ai 'a e Pule'angá 'i he fuofua ta'u 'e ua 'o e sisitmi kuo fokotu'utu'u fo'oú.

Mālō 'aupito

Andrew Little, Minisitā Mo'ui

Ko e Tu'utu'uni Ngāue fakataimi 'a e Pule'angá 'okú ne tataki 'a e sisitemi fo'ou ki he mo'ui lelei
mo fokotu'u 'a e ngaahi ngāue 'oku fakamu'omu'a, ngaahi kaveingá, mo e ngaahi fiema'u ki he sisitemi mo'ui lelei 'oku fakapa'anga 'e he pule'anga 'i Aotearoa Nu'u Silá ni.

'Oku 'oatu ai 'a e ngaahi faka'amu 'a e Pule'angá ke fakahoko mo lava'i 'i loto 'i he sisitemi ki he mo'ui lelei, pea mo e founiga 'e fua 'akí, muimui', mo hono lipooti 'o e ola lelei.

'Oku fakama'unga 'a e Tu'utu'uni Ngāue fakataimi 'a e Pule'angá ki he ta'u 'e ua—mei Siulai 2022 ki Sune 2024—pea 'oatu ai 'a e ngaahi makatu'unga

ki he fononga 'i he taimi lōloá mo e ngaahi ola 'oku 'amanaki ki aí ka 'e lahi 'a e taimi 'e fiema'u ke fakahoko aí.

'Okú ne toe fokotu'u atu foki ai mo e ngaahi 'amanaki ki he Palani Mo'ui Lelei 'a Nu'u Silá ni, 'a ia 'oku 'oatu ai 'a e founiga 'e fakahoko ai 'e he ngaahi kupu (entities) kehekehe ki he mo'ui lelei 'a e ngaahi ngāue 'oku fakamu'omu'a 'e he Pule'angá mo e ngaahi sēvesi ki he mo'ui lelei 'a e kakai kotoa pē 'o Nu'u Silá ni.

Te ke lava 'o ma'u kotoa atu 'a e Tu'utu'uni Ngāue fakataimi 'a e Pule'angá 'i he uepisaiti 'a e Potungāue Mo'ui.

Ngaahi me'a 'oku fakamu'omu'á

'Oku 'i ai 'a e ngaahi me'a 'e ono 'oku fakamu'omu'á 'i he Tu'utu'uni Ngāue 'a e Pule'angá ke ne tataki 'a e sistemi ki he mo'ui leleí mo e founiga 'o hono fakahoko 'o e ngaahi sēvesí.

A'usia 'o e vahevahe tataú 'i he ngaahi ola ki he mo'ui leleí

Ko e kakai 'oku 'i ai 'enau ngaahi fiema'u kehekehe mo e lēvolo ki he 'enau ngaahi tu'unga leleí (advantage) 'oku nau lava 'o 'inasi 'i ha ngaahi founiga kehekehe mo e ngaahi naunau ke nau ma'u ai 'a e vahevahe tatau 'o e ngaahi ola ki he mo'ui leleí. 'I he sisitemi kuo fakafo'oú 'e malava ke hā mai ai 'a e:

- Ngāue ki hono a'usia 'a e vahevahe tatau 'i he mo'ui leleí mo e mo'ui ola leleí
- Fakatokanga'a 'a e ngaahi totonu mo e ngaahi fatongia 'o e ngaahi komiuniti'i 'oku tō nounou honau tokangaekiná

Tauhi 'a e kakai ke nau mo'ui lelei 'i honau ngaahi komiuniti'i

Fakamu'omu'a 'a e ngaahi sēvesi 'oku fakahoko 'i he komiuniti'i ki he faka'ehi'ehí, tokoní mo e faito'ó, fakatefito 'i he famili, malu 'a e 'ulungaanga fakafonuá pea hoa mo e mo'ui 'a e kakaí—ofi ki he feitu'u 'oku nau nofo, ngāue mo va'inga aí. 'I he sisitemi kuo fakafo'oú 'e malava ke hā mai ai 'a e:

- Lelei ange 'a hono fakahoko 'o e ngaahi sēvesi kotoa 'i he mo'ui lelei, kau ai 'a e mateuteu ke ngāue atú (responsiveness), ngaahi sēvesi faka'ilekitulōniki (digital services), mo e ngaahi netiueka fakafalemahakí, mo hono 'ilo'i mo solova 'o ha ngaahi faikehekehe 'i he tauhi 'o e mo'ui lelei
- 'E ikai ke uesia 'a e ngaahi sēvesi ki he mo'ui lelei, pea 'e ongo'i malu 'a e kakai kotoa pē 'oku nau ma'u atu 'a e tauhí

Fakapapau'i 'oku tu'uloa 'a hono fakapa'anga 'o e sisitemi ki he mo'ui leleí

'Oku pule'i lelei 'a e ngaahi naunau pea vahevahe atu 'i ha founiga ke ma'u 'a e ola 'oku lelei tahá 'i he mo'ui lelei 'a e kakaí mo e vahevahe tatau 'o e ngaahi naunau mo e pa'aanga 'oku 'atā atú, 'i he taimi ni pea mo e kahaú. 'I he sisitemi kuo fakafo'oú 'e malava ke hā mai ai 'a e:

- Fakahoko 'a e liliú 'i ha founiga 'e fakasi'isi'i ai ha matu'utāmaki ki he tauhi 'oku hokohokó
- 'Oku hokohokó atu pē 'a hono tauhi 'o e ngaahi ngāue mo e polokalama 'oku lolotonga fakamu'omu'a

Fakatoka 'a e Talite 'o Waitangi 'i he kotoa 'o e sisitemi ki he mo'ui leleí

'E lava 'e he kakai Māuli ke faka'aonga'i honau mafai ke pule'i 'enau mo'ui leleí mo e mo'ui ola leleí pea a'usia ai 'a e ngaahi ola 'oku vahevahe tatau 'i he ngaahi founiga 'okú ne faka'ai'ai 'a e kakai Māuli ke nau mo'ui, tupulekina (thrive) mo longomo'uí 'i honau tu'unga ko e kakai Māuli. 'I he sisitemi kuo fakafo'oú 'e malava ke hā mai ai 'a e:

- Fakaivia ange 'a e takimu'a mo e faiitu'utu'uni 'a e kakai Māuli
- Lahi ange 'a hono faka'inasí atu 'o e ngaahi sēvesi 'oku fakatefito 'i he kaupapa Māuli mo e ngaahi sēvesi 'oku fakatefito 'i he fāmilí

Fakalakalaka hake 'o e kau ngāue ki he mo'ui lelei 'o e kahaú

Fakatokolahi mo fakalakalaka 'a e kau ngāué ke nau matu'uaki, mei he puipuitu'a kehekehe (diverse), mo tu'uloa 'o malava ke nau ngāue atu ki he ngaahi fiema'u 'a e kakaí mo e fāmilí pea nau fakaofonga'i foki 'a e ngaahi komiuniti'i 'oku nau ngāue ki aí. 'I he sisitemi kuo fakafo'oú 'e malava ke hā mai ai 'a e:

- Ko e ngaahi sēvesi 'oku malu fakae'ulungaanga 'oku fakatefito mo fakavaka 'i he to'onga faka- Māuli
- 'Oku sī'sī'i pē 'a e uesia 'o e kau ngāue ki he mo'ui lelei, pea 'oku tokoni'i a e kau ngāué

Ko e fakatoka 'o e ngaahi fakava'e ke ola lelei ai 'a e sisitemi ki he mo'ui lelei 'i he kahaú

'E fokotu'u 'a e 'ulungaanga mo e tō'onga fo'ou, 'oku fakava'e 'aki 'a e Talité, ke fakaivia 'a hono fakamamafa'i 'o e faka'ehi'ehí (prevention), malu'i mo e tu'uaki atu 'o e mo'ui ola lelei 'a e kakaí mo e fāmilí. 'I he sisitemi kuo fakafo'oú 'e malava ke hā mai ai 'a e:

- Ngāue fakataha mo e ngaahi hoa ngāue fakakomiuniti, mo e ngaahi kautaha kehé
- 'Oku ho'ata mai 'i he sisitemí 'a e le'o 'o kinautolu 'oku nau ngāue'akí (consumer), fāmilí mo e komiuniti—fakalele'i 'o e nga'unu atu ki he vahevahe tatau 'i he faka'inasí, tu'unga lelei 'o e founiga tauhí mo e ngaahi olá